



## 秘书长关于联合国科特迪瓦行动的第六次进度报告

### 一. 引言

1. 本报告是依照安全理事会 2005 年 6 月 3 日第 1603 (2005) 号决议提交的，其中，安理会要求定期向其通报科特迪瓦局势的事态发展、联合国科特迪瓦行动（联科行动）任务的执行情况及《利纳-马库锡协定》和《比勒陀利亚协定》的执行情况。本报告叙述了自我 2005 年 6 月 17 日提交给安全理事会的报告（S/2005/398）以来和平进程的最新情况。在此期间，安理会收到根据《阿克拉协定三》设立的由联合国、非洲联盟和西非国家经济共同体（西非经共体）驻科特迪瓦代表组成的监测小组每两周提交一次的报告。

### 二. 和平进程

2. 遗憾的是，自从我上一次向安理会提交报告以来，在执行 2005 年 4 月 6 日《关于科特迪瓦和平进程的比勒陀利亚协定》（S/2005/270，附件一）的规定方面只取得有限的进展，各派的立场更为分歧。为了重振和平进程，非洲联盟调解员南非总统塔博·姆贝基于 6 月 28 日至 29 日在比勒陀利亚召集科特迪瓦各方开会，着重讨论排除阻碍充分实施《比勒陀利亚协定》的其余障碍问题。参加会议的有科特迪瓦总统洛朗·巴博、科特迪瓦总理赛义杜·迪亚拉、科特迪瓦民主党主席亨利·科南·贝迪埃、共和人士联盟主席阿拉萨内·瓦塔拉和新生力量秘书长纪尧姆·索洛。会议于 6 月 29 日签署了《将关于科特迪瓦和平进程的比勒陀利亚协定付诸实施的声明》。

3. 各方在声明中除了重申必须迅速行动，以在 10 月举行选举以外，还商定至迟在 8 月 20 日完成解散民兵和解除民兵武装的工作，并商定由联科行动、科特迪瓦总理办公室和非洲联盟调解小组组成的“三驾马车”决定加速该进程所需采取的其他措施。至于前战斗人员的解除武装、复员和重返社会，各方同意，科特迪瓦国家武装部队（科武装部队）参谋长和新生力量参谋长将于 7 月 7 日开会，最后确定从 7 月底开始的解除武装、复员和重返社会时间表。



4. 各方还呼吁国民议会至迟在 7 月 15 日通过对关于独立选举委员会、政党筹资、国籍、身份、人权委员会、文字媒体和视听传播的法律所作的必要修正。不然的话，调解员将有权决定巴博总统应采取的“特殊措施”，以确保通过修正。
5. 最后，声明签署方商定，非洲联盟应该对不执行《比勒陀利亚协定》和阻碍和平进程的派别进行适当的制裁。他们还商定，在那种情况下，调解员将建议安全理事会执行第 1572（2004）号决议设想的针对性措施。

### 三. 《比勒陀利亚协定》和《声明》的执行情况

#### 立法改革

6. 《声明》签署后，在执行《利纳-马库锡协定》和《比勒陀利亚协定》所设想的立法改革方面取得了一些进展。姆贝基总统认识到，由于多数党科特迪瓦人民阵线继续抵抗，国民议会不会让经修正的法律及时通过，于是在 7 月 10 日正式请巴博总统使用《科特迪瓦宪法》第 48 条赋予他的特殊权力，以确保在《声明》规定的时限内，通过经修正的法律。7 月 15 日，总统根据调解员的要求，签署了一系列法令，颁布了关于独立选举委员会、国籍、身份、人权委员会、文字媒体和视听传播的法律的修正文本。
7. 然而，新生力量和 7 派集团反对派成员对几个修正文本表示了强烈的保留意见，声称这几个文本依然不符合《利纳-马库锡协定》的文字和精神。科特迪瓦民主党主席和共和人士联盟主席在 8 月 12 日给调解员的信中概述了他们对这几个法律的反对意见。他们特别指出，关于独立选举委员会的修正法没有规定新生力量在地方机关中的代表权，而且也没有规定独立选举委员会在选举进程中的地位高于国家统计局。他们还指出，新版国籍法依然剥夺了某些类别民众的权利，而身份法则引进了各协定中均未设想过的新标准。新生力量在 7 月 28 日给调解员的信中也提出了类似的异议。他们还在信中表示，在提出的关切问题得到解决之前，他们将不会推举代表参加独立选举委员会。
8. 鉴于这些关切问题，调解员在 8 月 16 日致函巴博总统，说明他对有争议的法律各方面的看法。8 月 29 日，巴博总统再次使用《科特迪瓦宪法》第 48 条赋予他的特别权力，颁布独立选举委员会法、国籍法和入籍法的新文本，使它们符合《利纳-马库锡协定》。然而，关于政治进程的争议仍未平息。9 月 1 日，针对南非外交部副部长阿齐兹·帕哈德指责反对派阻碍和平进程的声明，新生力量宣布，他们将不再与非洲联盟调解小组合作，声称该小组偏向巴博总统，并呼吁非洲联盟主席尼日利亚总统奥卢塞贡·奥布桑乔决定如何以最佳方式推动和平进程。9 月 11 日，新生力量秘书长纪尧姆·索洛再次表示新生力量拒绝非洲联盟的调解。他还表示，一到 10 月 30 日，巴博总统就不再是共和国总统，而将成为一名“普通公民”，并呼吁各有关方面同心协力，建立一个过渡政府。

## 解除武装、复员和重返社会

9. 根据《比勒陀利亚声明》，科特迪瓦国家武装部队参谋长和新生力量参谋长于7月7日至9日在亚穆苏克罗开会，讨论解除武装、复员和重返社会进程的新时间表。会议于7月9日通过时间表，预定于7月31日开始部队集结前的工作，在此期间将确认战斗人员的身份，而实际解除战斗人员的武装及其复员工作将在9月26日至10月3日进行。会议还将解除武装、复员和重返社会进程的各个阶段与《比勒陀利亚声明》的其他主要规定直接联系起来，包括通过经修正的法律、建立重新组建的独立选举委员会以及解散民兵和解除民兵武装。此外，会议还设想为改组国防军和安全部队建立一个联合委员会，该委员会后来在7月30日成立。但是，新生力量参谋长在7月31日宣布，当日不开始集结前的工作，声称巴博总统7月15日颁布的一些法律不完全符合《利纳-马库锡协定》。

10. 与此同时，恢复解除武装点的努力仍在继续。据总理办公室说，截至8月26日，已经恢复北部9个解除武装点中的5个和南部6个解除武装点中的5个。

## 解散和解除民兵武装

11. 按族裔和社区组成的民兵活动积极，依然是不稳定的主要根源，尤其是在该国的西部地区，这几个月来，那里一直发生族裔间的暴力冲突。《比勒陀利亚声明》签署以来，解散民兵和解除其武装的工作取得了一些进展，虽则没有一个民兵团体是在《比勒陀利亚声明》规定的8月20日这一截止期之前解散的。8月16日，在西部活动的三个武装民兵团体——爱国者联盟、抵抗大西部爱国者联盟和解放大西部阵线——宣布，他们将于8月24日在吉格洛着手解散2 000名成员并解除他们的武装。8月17日，在阿比让的阿博博地区还解散了一个称为人民解放力量的非武装民兵团体。8月27日和28日在图莱普勒以及8月30日在佩赫举行了解散在该国西部活动的若干民兵团体的仪式，参加仪式的有科特迪瓦当局、联科行动和非洲联盟调解小组。截至9月1日，解散和解除武装活动共登记了4 800名民兵，但至今尚未收缴任何武器。

12. 尽管取得了这一进展，但在解散民兵过程中遇到的困难表明，需要针对这一现象的根源制定一项更为果断的政治战略。在这方面，设想将西部的2 000名民兵纳入解除武装、复员和重返社会方案。其他人则应从别的重返社会方案中获益。

## 全国和解政府部长们的安全问题

13. 联科行动的“安全小组”继续为全国和解政府的部长和《利纳-马库锡协定》的签署方提供安全保护。与此同时，调解小组已经为保护新生力量秘书长纪尧姆·索洛制定了一个计划，以帮助他返回阿比让。另外，联科行动将帮助制定一个全面计划，以保护反对派的总统候选人，包括已于9月11日回到科特迪瓦的贝迪埃先生和瓦塔拉先生。贝迪埃先生和瓦塔拉先生在8月19日写给姆贝基总

统的信中，均要求南非政府再训练 20 名亲手挑选的卫士，参加由联科行动安全小组以及接受南非政府贴身保护训练的 135 名科特迪瓦警官和新生力量成员组成的联合小队。他们还强调，必须为卫士配备有效执行任务所需的武器和装备，并指出科特迪瓦政府至今还没有明确表明如何资助这些安排。

14. 与此同时，继爱国青年于 7 月 24 日冲击科特迪瓦广播电视台之后，联科行动还同意保护其常务台长的安全。但必须回顾指出，除了建立信任措施之外，科特迪瓦政府依然有责任保护其人民的安全。领土管理部长伊萨·迪亚基特先生于 9 月 6 日在阿比让遭到一群爱国青年的袭击。在袭击过程中，联科行动派出支援部长警卫队的增援部队遭到爱国青年及当地居民中与他们有联系的人员的蓄意阻挡，联科行动的数辆汽车被捣毁。9 月 7 日，我的特别代表强烈谴责这一攻击，它严重打击了为恢复双方间的信任而正在作出的努力，特别代表呼吁政府立即对这一无端挑衅行为进行调查。

#### 四. 恢复安全保障

15. 截至 9 月 8 日，联科行动的总兵力为 6 430 人，而核定兵力则为 7 090 人，包括 200 名军事观察员。短缺主要是因为第 1609 (2005) 号决议授权的步兵营的一部分即将抵达，预期将在 9 月底以前到达科特迪瓦。步兵营的先遣队和一个特种部队连已被部署到亚穆苏克罗和阿比让。此外，现已确定了提供航空队的一个部队派遣国，预期该航空队将于 10 月中旬以前在科特迪瓦部署。

16. 在本报告所述期间，联科行动继续按照安全理事会第 1609 (2005) 号决议规定的修订任务开展工作。鉴于该决议授权的增援部队有限，特派团重新评估了其行动承诺。正在不断努力，在民众中建立信任，并促进敌对派别之间的善意。继续在信任区开展有力的机动巡逻，以期防止敌对行动，并提高联科行动的能见度，即使在偏远地区。预计增援部队将到达，解除武装、复员和重返社会进程将开始，联科行动正在调整部署，同时修改行动计划，以协助在选举进程各阶段提供区域安全。

17. 科特迪瓦的安全状况仍动荡不定，难以预测。信任区继续遭到侵犯，主要是新军成员的侵犯，加剧了双方之间的紧张局势。一个积极事态发展是，9 月 10 日，新军撤离位于信任区内的 Hopounté 地区，他们曾在那里设置了三个检查站，并撤到在信任区外 Danbaku 的原阵地。

18. 在 6 月初该国西部的 Guetrozon 村和小杜埃奎村受到袭击之后，联科行动加强了在该地区的驻留，并同科武装部队一起开展联合巡逻。任命该国这一动荡地区的军事行政长官，也有助于恢复一定程度的安全，导致一些国内流离失所者返回村庄。9 月 9 日，在杜埃奎，联科行动和独角兽部队，连同科武装部队士兵，使爱国者联盟民兵团体的领导人及其四名同事获释，他们被一个自称杜埃奎爱国青年的团体劫为人质。

19. 与此同时，联科行动维持安全和稳定环境的努力，因全国各地有意阻碍特派团调动和行动的事件骤增而严重受挫。6 月至 7 月间，联科行动的调动遭到政府部队和有关当地人员，特别是爱国青年阻碍的事件数目增加了八倍。前科武装部队高级官员的煽动性言论进一步加剧了紧张局势。特别是在 8 月 20 日，前科武装部队总参谋长马西亚斯·杜埃将军要求巴博总统下台，并威胁说，如果国际社会不保证他下台，就诉诸“一切必要手段”。以前，前科武装部队发言人 Yao Yao 上校发表过数项声明，指认据称参与行刑队的人。

20. 7 月 23 日，身份不明袭击者对阿比让以北阿尼亚马镇和阿博维尔镇的两个派出所进行了攻击，致使科国防和安全部队死伤数人。科特迪瓦国家武装部队第二天重新夺回了对阿博维尔的控制权，并逮捕了据称参与这次攻击的 48 人。7 月 24 日，在一些领导人，包括爱国青年领导人布莱·古戴发表了高度煽动性的言论之后，联科行动部队被拒绝进入阿比让郊区阿博维尔镇，尽管联科行动部队指挥官和科武装部队总参谋长稍早时商定，联科行动应协助遏制该地局势。8 月 5 日，一个被派往阿博维尔的联科行动实况调查团再次遭到当地人，主要是爱国青年的阻拦，这些人得到国防和安全部队士兵的支持。同样，独角兽部队 8 月 3 日和 4 日被拒绝进入圣佩德罗，当时他们企图向联科行动塞内加尔特遣队运送重要供给。8 月 6 日，我的特别代表的车辆遭到一伙在独角兽部队总部前面举行示威的爱国青年的袭击。

21. 8 月 8 日，我的科特迪瓦问题特别代表会见了巴博总统，对联科行动的调动和行动经常受阻表示关切，同时联科行动部队指挥官致函科武装部队总参谋长，建议在科武装部队和联科行动之间建立一个协调机制，包括重新启动中央和区域各级的电话热线。8 月 10 日，总统办公室向新闻界发表了一项声明，要求所有科特迪瓦人不要阻碍联科行动的调动和行动。然而，在同一天，一伙爱国青年阻止联科行动工作人员同西部加尼奥阿镇的地方当局举行会议。8 月 11 日，两名军事观察员无法调查该事件，在车辆被严重毁坏后，不得不由联科行动部队营救出险。

22. 8 月 15 日，我的科特迪瓦问题特别代表向总统发出了一封正式抗议信，提供一个有关阻碍联科行动调动的所有事件的清单，并提请巴博总统注意联科行动与科特迪瓦政府之间的部队地位协定、相关国际公约和安全理事会决议规定的义务，以确保特派团的行动自由。8 月 27 日，巴博总统在一次全国广播讲话中，呼吁所有科特迪瓦人允许中立部队在全国各地自由行动。

23. 北部的安全状况相对平静，但 8 月 31 日，联科行动摩洛哥特遣队的一名成员在布瓦凯被残杀。目前正在调查事发情况。此外，9 月 9 日，一支联科行动巡逻队在北部 Tiebila 镇遭到身份不明袭击者枪击。

### 监测武器禁运

24. 在本报告所述期间，按照安全理事会第 1584 (2005) 号决议，联科行动在政府和叛乱分子控制区进行了 90 次视察。主要机场和海港受到监测，防止任何非



法运输武器装备的活动。每月报告和大多数相关案件提交安全理事会关于科特迪瓦问题的第 1572 (2004) 号决议所设委员会采取适当行动。不过，联科行动迄今开展的视察大多没有结果。与此同时，正在确定一名武器禁运专家，就如何改进其武器禁运视察队的效力向联科行动提供咨询。

25. 安全理事会第 1584 (2005) 号决议所设专家组也在继续工作，不久将向安全理事会汇报调查结果。

## 五. 重建法治，包括警察存在和支持司法机构

### 维持治安

26. 截至 9 月 8 日，联科行动民警部门的警员人数为 464 人，而核定人数则为 725 人，包括将随安全理事会第 1609 (2005) 号决议授权的三个建制警察部队部署的 375 名警员。特派团警察部门的人员短缺依然令人甚为关切，并影响特派团执行法定任务的能力。目前正在努力查明可以部署讲法语警员的派遣国，这些警员将在今后关键的数月中发挥重大作用。与此同时，头两个建制警察部队已分别于 8 月 5 日和 22 日部署。第三个建制警察部队的全面部署应在 9 月底以前完成。驻扎在阿比让、布瓦凯和达洛亚的建制警察部队的主要作用，将是保护联合国人员和设施，同时协助国家执法机构建设能力。

27. 在本报告所述期间，联科行动警察部门集中培训了从新生力量队伍中招聘的 600 名安全辅助人员。按照《比勒陀利亚协定》，这些人员将和联科行动部队一起部署在北部，在新生力量开始进驻营地之后负责保障安全。这 600 名安全辅助人员的培训已于 8 月 1 日在布瓦凯开始，联科行动警官、新生力量前警察和宪兵人员以及联科行动其他部门的文职人员担任教官。基本警察培训将持续 45 天。同时，在过去三个月，联科行动警察还参与培训了 455 名科特迪瓦警官和宪兵以及在阿比让国际机场工作的 276 名警官和宪兵。

28. 由科武装部队、科特迪瓦国家警察和宪兵及联科行动警察和军事部门组成的阿比让混合巡逻队已于 7 月底暂停巡逻，因为科特迪瓦安全部队声称，他们缺乏继续巡逻所需的人力资源。希望尽早恢复这一重要的建立信任措施。

29. 与此同时，联科行动警察部门就重组科特迪瓦国防和安全部队向全国和解政府提供咨询以及协助在全国范围内恢复民警存在的努力受到以下因素的阻碍：地方当局持不合作态度，没有全面的科特迪瓦国防和安全部队改革计划，科特迪瓦各方没有就在北方部署科特迪瓦警官和宪兵达成协议。

### 司法制度

30. 北部和信任区没有发挥功能的司法制度仍令人甚为关切。为了加强联科行动在信任区处理普遍的有罪不罚文化的能力，联科行动已经制定了程序，以便将因在信任区内犯下重罪而被联科行动或独角兽部队逮捕的个人移交地方当局。联科

行动还在帮助科特迪瓦司法机构处理北部和信任区没有法院的问题及其对选举进程产生的后果。工作条件危险、法官的法律地位不清楚和腐败继续破坏司法机构的效率、独立性和公正性。

### 监狱

31. 在本报告所述期间，联科行动经常访问在达洛亚、Bouafle、Adzopé、邦杜库、阿本古鲁、Aboisso、巴桑、阿博维尔和阿比让的监狱。缺乏适当的保健和营养以及监狱基础设施状况差，仍令人甚为关切。此外，未成年人和成年人并非总是分开关押，一些囚犯的审判前拘留期很长，有时甚至长达 10 年。与此同时，联科行动正在全国各地逐步扩大监测和宣传能力，并继续向有关当局提出改进拘留条件的建议。

### 保护人权

32. 在本报告所述期间，全国各地的人权状况继续恶化。科特迪瓦国防和安全部队成员、新生力量以及与双方部队有联系的民兵，广泛地犯下出于政治动机的任意拘留、法外处决、强奸、没收财产和恫吓反对党领导人及其支持者的罪行，而不受惩罚。出于族裔动机的侵犯人权事件，如杀害、强奸和毁坏住房特别令人关切，族裔和社区民兵也犯下了这种罪行。

33. 作为对西非国家访问的一部分，联合国人权事务高级专员路易丝·阿尔布尔 7 月 6 日至 9 日访问了科特迪瓦。在访问期间，她在阿比让会见了巴博总统、迪亚拉总理、若干部长和反对党领导人，并会见了新生力量领导人。她还收集了许多有关科特迪瓦国防和安全部队和新生力量成员侵犯人权的证词。高级专员对全国各地，特别是信任区继续广泛发生侵权行为，普遍存在有罪不罚文化，以及政府和新生力量控制区内的法治受到侵蚀表示关切。正在拟定一项行动计划，以确保对高级专员提出的各项问题采取适当的后续行动。

34. 联科行动继续密切监测全国各地的人权状况。其评价以双月报告的形式发布，这种做法有助于提高对人权问题的认识。

## 六. 重振国家权力和恢复基本服务

35. 自我的上一次报告以来，为在全国各地恢复国家权力采取了一些重大步骤。全国恢复国家权力委员会多次派团前往被新生力量占领的地区。新生力量也同意尽快重新部署流落在境内的教育和保健部门公务员。7 月，有关部委对所有流离失所的公务员作了一次普查。全国委员会也对需要紧急修复的公共基础设施作了评估，以确保经过重新部署的公务员能够返回他们负责的地区。联科行动向这些工作提供了后勤和其他支助，以确保在即将进行的选举前，恢复全国各地的保健和教育服务。

## 七. 选举

36. 在科特迪瓦举行自由、公正和透明的选举仍然有重大障碍。巴博总统 7 月 15 日颁布的法律引起争议，再次延缓了经改组的独立选举委员会的成立。因此，选举进程的主要基准，包括公布按照《选举法》在投票日前至少提前三个月编制完毕的临时选民登记册等，都未能实现。安全局势动荡不定，更使人怀疑按照《科特迪瓦宪法》规定的时间表举行选举的可行性。

37. 7 月 19 日，我宣布打算任命葡萄牙的安东尼奥·蒙泰罗为我负责科特迪瓦选举的高级代表。高级代表的职责是代表国际社会核实，选举进程的所有阶段都有科特迪瓦举行公开、自由、公正和透明的总统和立法选举所必需的一切保障。高级代表获得任命后，于 8 月 8 日至 18 日访问了科特迪瓦。他在访问期间会见了包括国家权力机关、新生力量、政治派系、外交团体和联合国各机构在内的许多行为体。高级代表成功地促使新生力量和“马库锡七方”保证不再拖延，立即提名参加独立选举委员会的代表。此外，高级代表还在我负责科特迪瓦问题特别代表的陪同下，于 8 月 16 日在比勒陀利亚会见了非洲联盟调解员。双方讨论了成立独立选举委员会仍然存留的障碍，特别是对巴博总统 7 月 15 日颁布的法律仍然有争议的问题。巴博总统其后于 8 月 29 日颁布了这些法律的订正本。

38. 然而，新生力量于 8 月 25 日宣称，由于必要的条件未得到满足，包括认定全国所有科特迪瓦人的身份，10 月 30 日无法进行选举，因此必须有一个政治过渡期。有关公报重申，新生力量愿意为独立选举委员会指定一名代表，但有若干条件，包括新生力量参与独立选举委员会的地方机构以及国家统计局不参加选举进程等。

39. 除政治和安全方面的挑战外，选举经费也是一个令人极为关切的事项。选举预算难以在独立选举委员会成立之前核定。但根据初步估计，资金缺口已高达约 3 100 万美元。国际社会的资助是选举进程取得成功的关键。同时，捐助者全力支持高级代表也很重要。

## 八. 促进和平和阻止媒体煽动仇恨和暴力

40. 在报告所述期间，科特迪瓦媒体，特别是与执政党有关联的媒体，继续不断煽动暴力、排外和不容忍，并叫嚷恢复武装冲突。发生 6 月杜埃奎屠杀和 7 月阿尼亚马及阿格伯维尔事件后，媒体开始蓄意诋毁联科行动，抨击特派团的一些高级领导，并指责特派团“有偏袒”。

41. 在此期间，还有人多次尝试限制新闻自由和阻碍获取信息。7 月 24 日，一群“青年爱国者”在科特迪瓦国防与安全部队的支持下，强行中断科特迪瓦广播电视台在阿比让正常播送的节目，要求播放其领导人夏尔·布莱·古戴的讲话。同时，联科行动不断收到关于安全部队成员查扣和销毁反对派报纸并殴打记者的报



告。此外，全国视听通讯委员会还自 7 月 15 日起，中止了法国国际广播电台在科特迪瓦的调频广播。联科行动密切监测科特迪瓦媒体煽动仇恨和暴力的情况，每月一次向安全理事会提出报告，并将在选举之前的这段时间里，继续强化其媒体监测和分析能力。

42. 联科行动进一步作出努力，提高科特迪瓦民众对特派团职责和目标的认识，以此来抵消目前对联科行动的诋毁带来的影响。与此同时，特派团的广播电台“联科行动调频台”利用新获得的频率，扩大了在新生力量控制区进行播放的范围。科特迪瓦政府也向联科行动调频台提供了更多频率，用于在政府控制区进行广播，这是一个积极的事态发展。

## 九. 人道主义挑战 and 经济社会前景

### 人道主义局势

43. 获得基本社会服务的机会有限，对最弱势民众造成了严重影响。国家北部和西部的局势尤其令人关切。北部除水资源紧缺外，由于供水设施缺少维修和使用过度，某些城区水质恶化，有可能危及当地居民的健康。一项由欧洲联盟出资、红十字国际委员会委托进行的调查显示，在接受分析的多个市镇的水样中，有很大一部分不适合人类饮用，其中 7% 含有大量可危及生命的物质，例如引起伤寒和痢疾的细菌等。

44. 某些地区由于降雨稀少，种植季节受到影响，主食价格随之飞涨，粮食供应更加没有保障。供餐中心也因为合格保健人员大多逃往南方，而无法向越来越多的营养不良儿童提供协助。尽管人道主义机构和捐助者一直在努力，但由于缺少师资和生活条件恶化，估计过去三年仍有 70 多万名儿童不能接受初级教育，其中大部分为女童。截至 8 月 31 日，在科特迪瓦联合呼吁程序要求提供的 3 640 万美元中，仅提供了 33.3% 的资金。

45. 人道主义机构非常关切的是，越来越难于接触受灾民众，且越来越难以保障平民的安全。由于安全因素或路桥状况差等自然障碍，进出一些危急地区仍然受到限制。鉴于安全局势动荡，50 万名境内流离失所者，其中估计有 12 万人寄居在阿比让的住家中，看来不大可能在不久的将来回返。在报告所述期间，联合国人道主义机构、红十字国际委员会和非政府组织向主要位于西部的大约 11 万名流离失所者提供了粮食、保健设施、临时住所、以及供水和环卫服务。

46. 同时，定于 9 月底完成的境内流离失所者普查工作，将有助于拟订未来的应对和回返计划。截至 8 月 31 日，已有 29 000 多名难民返回母国，其中包括由联合国难民事务高级专员提供协助的 11 724 人，以及自发返回利比里亚的大约 18 000 人。留在科特迪瓦的难民仍有大约 40 560 人。

## 经济和社会状况

47. 虽然估计 2004 年科特迪瓦国内生产总值有超过 1% 的增长, 但经济增长在 2005 年已有所减缓, 这在很大程度上是受 2004 年 11 月危机的影响。尽管气候很好, 但由于国际市场价格下滑和给地方生产商的国内收购价不高等诸多因素, 2005 年上半年咖啡和可可的产量仍分别下降了大约 45.8% 和 31.5%。工业部门的活动也减少了 1.5%, 而石油产量在过去三年下降了 36.8%。另一方面, 天然气产量在 2005 年上半年则有 10.2% 的增长。通货膨胀率已增至 3%, 而 2004 年同期为 1.7%。危机还在继续对次区域各国的经济产生严重影响。

48. 与此同时, 科特迪瓦仍然拖欠世界银行款项。在这方面, 世界银行和国际货币基金组织于 9 月初联合派团访问科特迪瓦, 确定了恢复财援所需的财政和结构改革。访问团表示, 政府有效控制大部分国土, 结清世界银行欠款以便开始解除武装、复员和重返社会进程, 并完成其中解除武装的工作, 是国际货币基金组织以“冲突后安排”形式提供支助的前提条件。

## 十. 两性平等

49. 联科行动继续为军事人员、联合国警察和文职人员进行提高两性平等认识的培训, 包括每周一次播放关于各类两性平等问题的宣传讯息等。在这方面, 从今年 6 月起, 已培训 205 名工作人员。联科行动还促进在规划和实施解除武装、复员和重返社会方案的过程中, 顾及妇女的需求。不过, 尽管一再提出要求, 全国解除武装、复员和重返社会方案仍没有向联科行动提供参与这一进程的妇女人数, 而规划和后勤工作需要这一数据。与此同时, 联科行动同联合国机构和其他重要利益相关者密切合作, 正在制订一项能更加有效地满足最弱势群体紧迫需求的战略。在接报发生数起强奸和针对妇女暴力事件后, 联科行动就基于性别的暴力问题举办了一次训练员培训班。联科行动还同联合国开发计划署(开发计划署)、包括妇女协会在内的民间社会组织、以及国际非政府组织取得联系, 以提高妇女参加选举的程度。

## 十一. 艾滋病毒/艾滋病

50. 联科行动继续在特派团开展活动过程中提高对艾滋病毒/艾滋病的认识, 并通过同民众建立联系项目, 降低维和人员感染和传播艾滋病毒的风险。在这方面开展了多次降低风险活动, 包括培训同龄教育人员、提供自愿保密咨询和测试等。从 2005 年 5 月至今, 已向 1 308 人作了宣传, 并培训了 142 名同龄教育人员。

51. 与此同时, 联科行动同 10 多个国家及国际组织和机构建立了提供教育、财力和人力资源的伙伴关系。特派团还同一个由 50 多个地方非政府组织组成的网络结成伙伴, 以便联科行动进一步与东道社区建立联系。

## 十二. 儿童保护

52. 6月中旬向联科行动派遣了一名儿童保护问题顾问,现在正在制定有关战略,以便联科行动在开展活动时注意儿童保护问题。现已建立一个成员包括联合国各主要机构的保护问题工作队,负责收集信息、确定主要弱点和及时报告情况。对负责保护儿童的维持和平人员的培训已于8月份开始。

53. 联科行动、联合国儿童基金会(儿童基金会)、全国解除武装、复员和重返社会方案以及非政府组织伙伴于7月11日至16日前往该国西部和北部,联合进行了一次实地评估。此行证实,吉格洛地区的亲政府民兵组织和科霍戈地区的新生力量仍在使用儿童兵。与此同时,在联科行动、儿童基金会以及世界粮食计划署(粮食计划署)的支持下,正在筹集资源,安置新生力量领导人释放并转交给儿童基金会的511名儿童兵,包括204名女孩,帮助他们恢复生活,重返社会。

54. 在报告所述期间,贝宁、布基纳法索、科特迪瓦、几内亚、利比里亚、马里、尼日尔、尼日利亚和多哥等国于7月27日通过了一项多边合作协定,以打击西非的贩卖儿童活动。

## 十三. 纪律问题

55. 在报告所述期间,我的特别代表继续不断提醒联科行动所有工作人员牢记他们依循2003年10月9日颁发的关于保护免受性虐待和性剥削的秘书长公报(ST/SGB/2003/13),在个人行为方面要遵守的高标准和严要求。不断对列有禁止联合国车辆进入的地点的宵禁规定进行审查,以使其涵盖联合国派驻人员较多的所有地点。

56. 联科行动性剥削和性虐待问题政策小组正在审定《联科行动关于性剥削和性虐待问题的行为守则》,并参加了科特迪瓦的性剥削和性虐待问题网络。在报告所述期间,联科行动总共对177名文职和325名军事人员进行了防止性剥削和性虐待行为的培训,并制定了2005年8月至12月期间的培训计划,其中有为新到工作人员开办的性剥削和性虐待培训和提高认识的课程和有关复习课程。联科行动还在为人员职业操守征聘人员。

57. 在报告所述期间,有关方面针对特派团收到的三项性行为不端指控,进行了调查。由内部监督事务厅负责的调查仍在进行。由联科行动负责的另外两项调查已经结束。其中一个案件中所提出的指控经查证明不实,而另一案件中的有关指控经查属实。维持和平行动部正在审查调查结论。

## 十四. 工作人员安全

58. 在报告所述期间,联科行动继续特别注意加强工作人员的安全。包括土匪活动在内的犯罪活动呈上升趋势,其中一些影响到联合国工作人员。除了部署部队

监测敏感地区外，联科行动还恢复了安全应急队，对那些可能会出现紧张局势因而影响各地联合国工作人员生活及行动的地方进行监测。

59. 联科行动搬入目前正在翻修的综合总部大楼，对于派驻阿比让的工作人员的总体安全，对于协调针对潜在安全威胁采取的应对措施，具有极其重要的意义。令人遗憾的是，为此选用的大楼的翻修工作严重拖延，主要原因是政府在按照商定时间向承包商支付款项方面有困难。现正在研究如何推动尽快搬入新大楼。

## 十五. 意见

60. 虽然非洲联盟调解员南非总统塔博·姆贝基在联合国的积极支持下，作出了非常令人赞赏的努力，但是科特迪瓦和平进程，特别是《比勒陀利亚协定》的执行，进展甚微。另外，巴博总统及其领导的执政党同反对派别力量之间的立场分歧仍然非常大。正如安理会成员所知，非洲联盟调解小组认为，阻碍执行《利纳-马库锡协定》、《阿克拉协定三》以及《比勒陀利亚协定》的剩余障碍已经清除。尽管国际社会有许多人质疑巴博总统过去的态度，但调解小组认为，他现在决心寻找一个解决他的国家面临的问题的办法。然而，新生力量没有履行自己作出的承诺。调查小组还建议安理会在和平进程的现阶段不对个人实施制裁，因为这会对它的努力产生不利影响，而考虑采取行动，惩罚那些阻碍执行他们自己签署的协定的人。同时，调解小组认为，科特迪瓦领导人之间缺乏信任，继续影响他们之间的相互交往。科特迪瓦现任领导人必须同他们的许多前任一样，设法消除历史遗留下来的不信任，不断进行真诚的对话。

61. 与此同时，在 8 月 28 日给我的一封信中，纪尧姆·索洛对调解小组的公正性提出了强烈质疑，他认为，在和平进程的现阶段，要实行“政治过渡”，应在比调解小组范围更大的框架内讨论过渡的方式。8 月 29 日，反对派别在阿比让宣布，10 月 30 日不可能举行选举，同时强调，必须有一个过渡时期，巴博总统在此期间不能在任。另外，在 9 月 8 日给我的一封信中，反对派别的主要领导人，其中包括贝迪埃先生和瓦塔拉先生，对调解小组作出巴博总统已履行他根据《比勒陀利亚协定》承担的义务的评价，表示惊讶。

62. 因此，科特迪瓦再次处于十字路口，面临着巨大的挑战。在目前的情况下，10 月 30 日将不会按照《科特迪瓦宪法》的规定举行选举。因此，必须马上注意渡过 10 月 30 日之后的时期的问题，并为举行自由、公正、透明且其结果为所有人接受的选举作准备。有关各方必须就选举进程的主要基准，商定一个实际可行的时间表。特别是，鉴于已依照《利纳-马库锡协定》修改了《国籍和身份法》，因此，要有足够的时间来进行选民登记，以确保选举的可信度。与此同时，应当立即改组独立选举委员会。必须采取紧急步骤，解散民兵，解除武装，同时继续进行新生力量战斗人员进驻营地之前的准备工作。

63. 为此，安全理事会不妨考虑对那些企图阻止执行《比勒陀利亚协定》的这些规定和其他重要规定的人采取坚决行动，特别是根据安全理事会第 1572（2004）号决议，实施有针对性的制裁。现在，应让科特迪瓦各方各自明确承担责任。因此，我欢迎安全理事会第 1572（2004）号决议所设委员会主席在今后的几周内访问科特迪瓦。

64. 在 9 月 14 日在纽约联合国大会开会期间举行的一次特别会议上，非洲联盟委托西非经共体研究如何打破科特迪瓦和平进程目前的僵局。为此，西非经共体将于 9 月底前召开紧急会议，并就此向非洲联盟和平与安全委员会提出报告。9 月 15 日，我同非洲联盟主席尼日利亚总统奥巴桑乔及南非总统姆贝基在纽约会晤，讨论了在科特迪瓦的下一步行动。我们一致认为，必须加强非洲联盟、西非经共体以及联合国的有关努力，支持在科特迪瓦问题上达成的主要协定的执行工作。我们还商定，各方应立即重新展开亟需进行的真诚对话，以期解散民兵，让战斗人员解除武装、复员和重返社会，并组织自由、公正和可信的选举。为此，联合国打算继续同非洲联盟和西非经共体密切合作，协助科特迪瓦人民寻求以和平方式永久消除危机。

65. 与此同时，我敦促科特迪瓦各方保持最大克制，同联合国及其他参与解决科特迪瓦危机的主要利益有关者充分合作。和平进程正处于事关成败的阶段，国际社会也将继续密切注意科特迪瓦所有领导人在这一阶段中的言行。

66. 国际伙伴也必须继续充分参与和平进程。国际社会要提供大量财务援助，特别是用来开展解除武装、复员、重返社会和选举工作，以及支持选举问题高级代表的工作。因此，我敦促所有可以提供捐助的各方和多边机构慷慨解囊，支持上述关键领域的工作，支持目前为满足科特迪瓦人民的需求，特别是最脆弱群体的需求而作出的努力，支持科特迪瓦的恢复及长期发展。

67. 我非常关切的是，政府和新生力量都没有表明它们决心将那些侵犯人权的人，或那些要对煽动暴力、仇恨以及种族冲突行为负责的人，绳之以法。人权事务高级专员 7 月份访问科特迪瓦时曾强调，为了纠正这种司空见惯的有罪不罚现象，必须追究侵犯人权者的个人责任。在这方面，我敦促科特迪瓦政府紧急完成 5 月份杜埃奎事件以及 7 月份阿尼亚马和阿博维尔事件的调查工作，将事件制造者绳之以法。我还呼吁安全理事会紧急审议 2002 年 9 月 19 日至 2004 年 10 月 16 日期间科特迪瓦境内严重侵犯人权和违反国际人道主义法事件国际调查委员会的报告。我已于 2004 年 12 月 23 日将该报告转递给安理会。

68. 最后，我要赞扬我的特别代表皮埃尔·肖里以及联科行动的文职和军事工作人员，赞扬他们作出不懈的努力，帮助科特迪瓦寻求持久和平。我也要赞扬选举问题高级代表安东尼奥·蒙泰罗。同样的，我还向联合国国家工作队、人道主义机构、发展组织、双边捐助者，并向那些为联科行动派遣部队和民警人员的国家及非洲联盟和西非经共体，表示感谢，感谢它们为和平进程作出贡献。



## 附件

## 联合国科特迪瓦行动：军事人员和民警人数(截至 2005 年 9 月 8 日)

国家	军事观察员	军事部门		共计	民警
		参谋人员	部队		
阿根廷					3
孟加拉国	10	8	3 018	3 036	7
贝宁	6	3	305	314	16
玻利维亚	3			3	0
巴西	4	3		7	0
喀麦隆					50
加拿大					10
中非共和国					3
乍得	3			3	4
中国	7			7	0
刚果	5			5	0
克罗地亚	3			3	0
吉布提					22
多米尼加共和国	4			4	0
厄瓜多尔	2			2	0
萨尔瓦多	3			3	0
法国	2	16	171	189	10
冈比亚	5	1		6	0
加纳	6	6	397	409	1
危地马拉	5			5	0
几内亚	4			4	0
印度	7			7	0
爱尔兰	2			2	0
约旦	7	10	200	217	252
肯尼亚	5	4		9	0
黎巴嫩					2

国家	军事观察员	军事部门		共计	民警
		参谋人员	部队		
摩洛哥	1	3	731	735	0
纳米比亚	3			3	0
尼泊尔	3			3	0
尼日尔	6	3	364	373	20
尼日利亚	5			5	0
巴基斯坦	10	11	364	385	0
巴拉圭	9	2		11	0
秘鲁	3			3	0
菲律宾	3	1		4	0
波兰	2			2	0
葡萄牙					1
罗马尼亚	5			5	0
摩尔多瓦共和国	4			4	0
俄罗斯联邦	11			11	0
塞内加尔	8	9	313	330	23
塞尔维亚和黑山	3			3	0
斯里兰卡					1
多哥	6	4	292	302	1
突尼斯	2	1		3	0
土耳其					24
乌干达	2	2		4	0
乌拉圭	1	1		2	11
也门	5			5	0
赞比亚	2			2	0
<b>共计</b>	<b>187</b>	<b>88</b>	<b>6 155</b>	<b>6 430</b>	<b>464</b>

